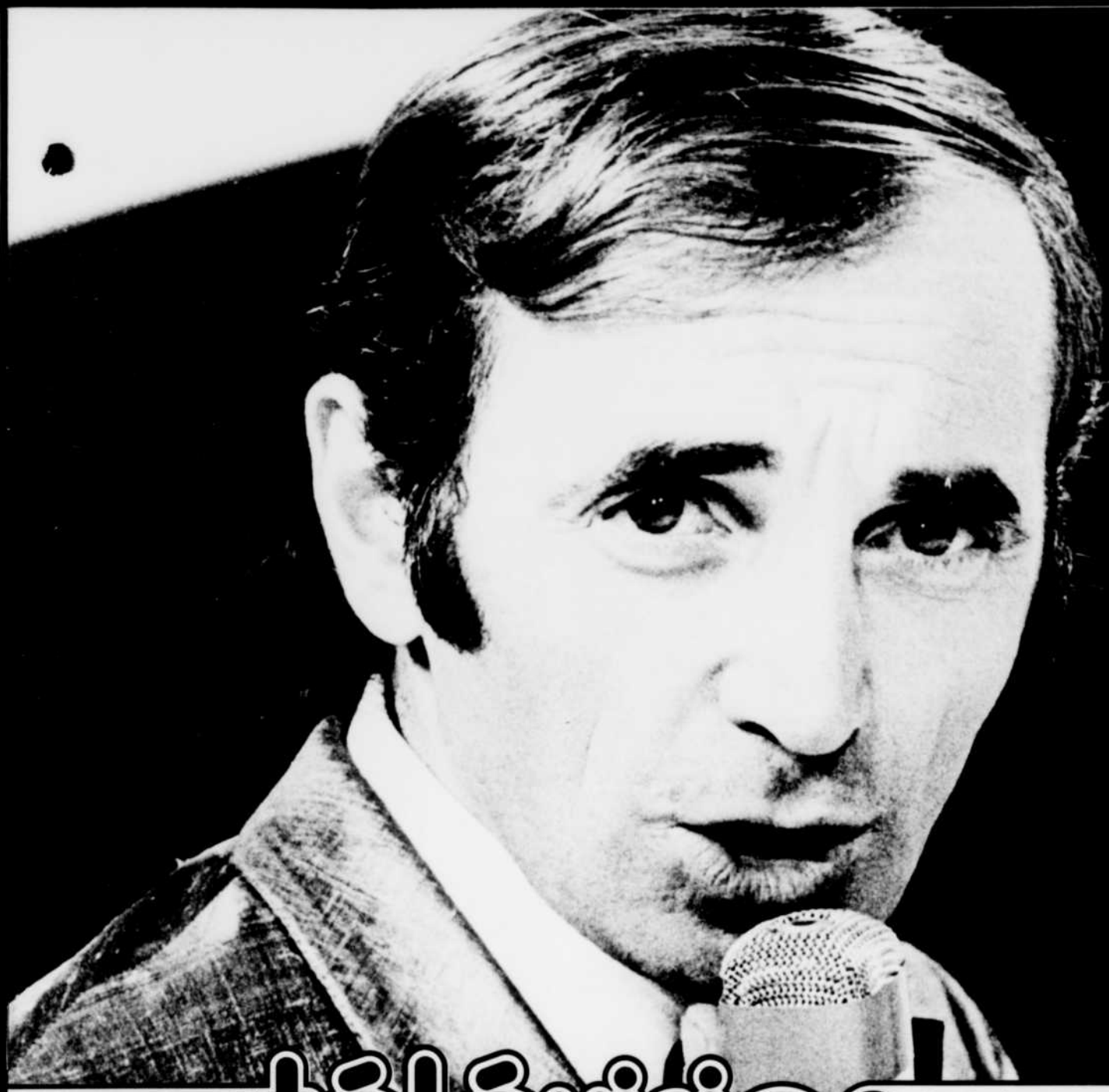


e 10)



programme de la

# télévision

ici radio-canada

Semaine du  
du 7 au 13 octobre 1972

Volume 6  
numéro 41

ici  
sième  
sse  
garanti



■ Comme ce fut le cas à quelques reprises l'an dernier, **Bou-bou** promet de grandes émissions spéciales qui auront lieu en plus des spectacles quotidiens, le samedi après-midi. Ainsi, l'une de ces émissions est prévue pour le samedi 16 décembre et sera faite à l'intention de petits orphelins. On peut sans doute s'attendre à ce qu'il y ait dépouillement d'un arbre de Noël et l'on prévoit la participation de l'Association des pompiers de Montréal dont l'oeuvre de réparation et de remise à neuf de vieux jouets pour les enfants déshérités est bien connue.

■ **Appelez-moi Lise**, aux Galeries d'Anjou, recevra prochainement deux grandes personnalités. Lise Payette accueillera en effet bientôt à son émission, le célèbre romancier français **Hervé Bazin**, auteur entre autres de «Vipère au poing», et la grande vedette internationale de cinéma **Michel Simon**.

■ Le jeudi 21 septembre avait lieu à la salle Louis-Frêchette du Grand Théâtre de Québec l'enregistrement du premier **A guichet fermé** de la saison. A l'affiche: *L'Homme, la bête et la vertu*, comédie en trois actes de Luigi Pirandello, adaptation française de Camille Mallarmé et de Louise Servicen. Cette pièce met en vedette notamment Elisabeth Lesieur, Marc Favreau, Yvon Dufour et Jean-Louis Millette. Mise en scène par François Cartier et réalisée par Bruno Paradis, elle sera présentée aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada dans le cadre des **Beaux Dimanches**, le 22 octobre à 19 h 30.

■ Récemment avait lieu chez HMH le lancement du volume **Au bout de mon âge**, publié en collaboration avec les Editions Ici Radio-Canada. Ce volume renferme plusieurs des entretiens ou confidences des invités à cette série d'émissions réalisées il y a quelques années par le Service des émissions religieuses de Radio-Canada. Parmi les textes publiés, mentionnons ceux de John Howard Griffin, de Michel Chartrand, de Reine Charrier (Mme X) et du docteur Serge Mongeau.

■ Dans une prochaine émission de la **Flèche du temps**, on vous renseignera sur la photogrammétrie, photographie en trois dimensions utilisée en cartographie et en architecture, notamment. L'équipe de la **Flèche du temps** a en effet enregistré récemment à l'université Laval de Québec une entrevue avec le docteur A.J. Brandenberger, chef de la recherche dans ce domaine.

■ Jean Saint-Jacques a réalisé une série de six **Dossiers** consacrés à «La Télévision, 20 ans après». Ces émissions débute-  
ront le jeudi 26 octobre.

■ **Caméra-moto** vient de remporter le prix Wilderness pour le texte d'une émission qui traitait des métiers de l'imprimerie. C'est le réalisateur Pierre-Jean Cuillerier qui a reçu le prix au nom du scripteur Pierre Ducepte.



■ Graeme Ross et Frédéric Back, auteurs du film d'animation **Abracadabra**, en compagnie de M. Raymond David, vice-président et directeur général de la radiodiffusion française, et

de Hubert Tison, producteur délégué, lors de la remise du deuxième prix, médaille d'argent, remporté par **Abracadabra** au Festival international du cinéma animé de Barcelone.



■ M. Raymond David, vice-président et directeur général de la radiodiffusion française, Claude Léveillé et le pianiste Neil Chotem, lors de la réception

organisée à l'occasion du tour de **Sopot** du célèbre compositeur-interprète, délégué, cette année, au Festival de la chanson.

**Psst! Psst! Aïe-là!**  
le samedi, 10 h 30

**Le mot,  
le dessin,  
le proverbe  
illustrés  
de façon attrayante  
pour les jeunes**



Le mot, le dessin, le proverbe: autant de sphères fascinantes dans lesquelles les jeunes pendant trop longtemps n'ont pu pénétrer. Grâce en partie aux textes de Réjane Charpentier, elles sont toutes présentées de façon amusante à l'émission **Psst! Psst! Aïe-là!** que les jeunes téléspectateurs de la chaîne française de Ra-

dio-Canada sont invités à regarder, tous les samedis matin à 10 h 30.

Si on regardait un à un ces trois «mini-flash». Avec le mot, le comédien Robert Gravel montre aux jeunes qu'ils peuvent jouer avec le vocabulaire, tout en leur apprenant l'origine de certains mots. Le dessin, lui, est toujours associé à une pensée d'un grand maître. Voilà une occasion rêvée pour les jeunes de faire connaissance avec les noms les plus prestigieux de l'art. En ce qui concerne les proverbes, une attention toute spéciale est accordée quant à leur choix; on initie les jeunes à ces formules que les peuples se sont inventées et qui leur sont transmises grâce à la voix d'Odette Gagnon.

Comme on peut le constater, **Psst! Psst! Aïe-là!** réalisée par Gilles Senécal ne rate pas une chance d'ouvrir de nouveaux horizons aux jeunes. Cette réalisation est rendue possible grâce à un personnel compétent qui travaille souvent dans l'ombre, dont le maquilleur Claude Pierrehumbert.

**Les Héros du samedi**  
samedi 7, de 12 à 13 h 00

**De jeunes sportifs  
de 7 à 12 ans  
font leurs  
premières armes**

La télévision couleur de Radio-Canada présentera, le samedi 7 octobre de midi à 13 heures, la première émission destinée aux jeunes sportifs intitulée **les Héros du samedi**.

Au cours de cette émission, nous assisterons à la partie semi-finale du tournoi de crosse disputé dans le cadre des Jeux du Québec, à Chicoutimi. Cette rencontre mettra aux prises les équipes de la Mauricie et de la Côte Nord. Ce match sera disputé par des jeunes de 7 à 12 ans. Notons que l'équipe de la Côte Nord a remporté les honneurs de la partie au compte de 11 à 0. C'est Lionel Duval qui fera la description de la partie et qui s'entretiendra avec les invités. C'est une réalisation de Michel Quidoz.

C'est devant une foule très enthousiaste que nous verrons l'équipe de la Côte Nord vaincre ses rivaux. Il faut dire que l'ambiance de fête qui a présidé aux Jeux du Québec a largement contribué à assurer leur succès.

La télévision met cette nouvelle série à son horaire afin de promouvoir la participation des jeunes à la pratique des sports. Cette décision confirme l'intérêt de Radio-Canada pour l'épanouissement du sport amateur et l'éveil de l'esprit de compétition nécessaire chez les jeunes pour se former comme de véritables athlètes.

Il est donc assuré que **les Héros du samedi** nous feront voir durant toute la saison des jeunes sportifs de la catégorie Pee-wee qui s'entraînent en vue de devenir des athlètes accomplis. Souhaitons que cette série se conforme le plus possible à l'idéal du baron de Coubertin qui désirait que les athlètes apprennent à combattre pour la gloire du sport dans un sentiment de fraternité universelle.



**Cinéma**  
samedi 7, 23 h 30

**Annie Girardot dans  
«Elle boit pas,  
elle fume pas,  
elle drague pas...  
mais elle cause»**

*Elle boit pas, elle fume pas, elle drague pas... mais elle cause*, amusante satire sociale de Michel Audiard, sera à l'affiche de **Cinéma**, le samedi 7 octobre à 23 h 30, à la chaîne française de télévision de Radio-Canada.

Cette femme douée de toutes les vertus... négatives imaginables mais qui a la langue bien pendue, c'est Germaine, une femme de ménage bien ordinaire mais pourtant très spéciale. Germaine, c'est également la grande comédienne Annie Girardot.

Annie Girardot est entourée d'une brillante distribution comprenant, entre autres, Bernard Blier, Mireille Darc, Catherine Samie et Jean-Pierre Darras.

Adapté du roman de Fred Kaskak *Bonne vie et meurtres*, le film de Michel Audiard nous raconte la vie mouvementée de Germaine, la «vertueuse» femme de ménage qui trotte allégrement d'un patron à l'autre accrochant, mine de rien, les secrets d'alcôve pendant ses séances de plumeau ou d'aspirateur. Germaine a de quoi alimenter ses commérages: un de ses employeurs, caissier de banque modèle, a déjà tué un de ses supérieurs; une autre, conseillère en psychologie à la télévision, levait la jambe, il y a peu, dans un ballet rose; le dernier, enfin, brave curé dévoué aux enfants pauvres, fait un numéro de travesti dans un grand cabaret parisien. Tout cela fait beaucoup causer Germaine.

#### Ici Radio-Canada télévision

Société Radio-Canada  
Case postale 6000, Montréal  
Téléphone: 285-3572

Rédactrice en chef:  
Marguerite Beaudry-Bécharé  
Mise en pages: Geneviève Touchette  
Rédacteurs: Madeleine Brabant  
Fernand Côté  
Raymond Guay  
Claude Lacombe

Responsable des horaires:  
Françoise Tremblay

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada télévision peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

La Soirée du hockey  
samedi 7, 20 h 00

## Le hockey démontre cette semaine

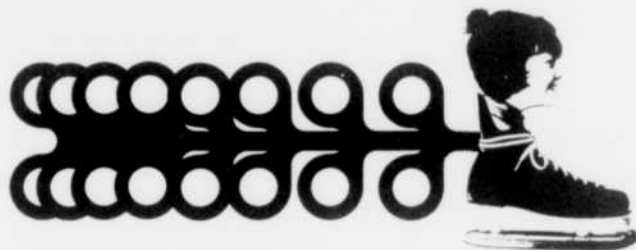
La sirène se fait entendre au même moment que s'allument les lumières vertes aux deux extrémités de la patinoire; la nervosité s'empare des joueurs qui sautent impatiemment sur la glace; des milliers de spectateurs haletants sont sur le quai; c'est une nouvelle saison de hockey qui débute.

Que nous réserve la saison 1972-1973? Bien malin est celui qui peut répondre à cette question. Cependant, un fait demeure: les sportifs les mieux informés seront ceux qui acceptent les rendez-vous que leur propose la chaîne française de Radio-Canada pendant toute la saison régulière, les parties éliminatoires et la finale de la coupe Stanley.

Le tout démarre le samedi 7 octobre à 20 heures, au Forum de Montréal, alors que les North Stars du Minnesota rencontrent les Canadiens de Montréal.

René Lecavalier fera la description des matches; il sera assisté de l'analyste Gilles Tremblay et des commentateurs Richard Garneau et Lionel Duval. Inutile de souligner que les téléspectateurs attendent avec impatience de revoir à l'oeuvre les frères Mahovlich, les Ken Dryden, Guy Lafleur et autres étoiles de la Ligue nationale de hockey.

Le mercredi 19 octobre à 20 heures, la télévision française de Radio-Canada accompagnera les protégés de Scotty Bowman à l'étranger. Les réalisateurs Michel Quidoz et Gaston Laporte et toute l'équipe technique de la Soirée du hockey nous présenteront alors, directement du Maple Leafs Garden de Toronto, la partie mettant aux prises deux éternels rivaux: les Canadiens de Montréal et les Maple Leafs de Toronto.



### Calendrier des parties de hockey à la télévision de Radio-Canada

samedi 7 octobre à 20 h 00:  
mercredi 11 octobre à 20 h 00:  
samedi 14 octobre à 20 h 00:  
samedi 21 octobre à 20 h 00:  
samedi 28 octobre à 20 h 00:  
mercredi 1er novembre à 19 h 30:  
samedi 4 novembre à 20 h 00:  
mercredi 8 novembre à 20 h 00:  
samedi 11 novembre à 20 h 00:  
mercredi 15 novembre à 20 h 00:  
samedi 18 novembre à 20 h 00:  
samedi 25 novembre à 20 h 00:  
mercredi 29 novembre à 20 h 00:  
samedi 2 décembre à 20 h 00:  
mercredi 6 décembre à 20 h 00:  
samedi 9 décembre à 20 h 00:  
mercredi 13 décembre à 20 h 00:  
samedi 16 décembre à 20 h 00:  
mercredi 20 décembre à 20 h 00:  
samedi 23 décembre à 20 h 00:  
mercredi 27 décembre à 21 h 00:  
samedi 30 décembre à 20 h 00:  
mercredi 3 janvier à 20 h 00:  
samedi 6 janvier à 20 h 00:  
mercredi 10 janvier à 20 h 00:  
samedi 13 janvier à 20 h 00:  
mercredi 17 janvier à 20 h 00:  
samedi 20 janvier à 20 h 00:  
mercredi 24 janvier à 20 h 00:  
samedi 27 janvier à 20 h 00:  
mardi 30 janvier à 19 h 30:  
mercredi 31 janvier à 20 h 00:  
samedi 3 février à 20 h 00:  
mercredi 7 février à 20 h 00:  
samedi 10 février à 20 h 00:  
mercredi 14 février à 20 h 00:  
samedi 17 février à 20 h 00:  
mercredi 21 février à 20 h 30:  
samedi 24 février à 20 h 00:  
mercredi 28 février à 20 h 00:  
samedi 3 mars à 20 h 00:  
mercredi 7 mars à 20 h 00:  
samedi 10 mars à 20 h 00:  
mercredi 14 mars à 19 h 30:  
samedi 17 mars à 20 h 00:  
mercredi 21 mars à 20 h 00:  
samedi 24 mars à 20 h 00:  
mercredi 28 mars à 20 h 00:  
samedi 31 mars à 20 h 00:

Minnesota à Montréal  
Montréal à Toronto  
New York à Montréal  
Vancouver à Montréal  
Buffalo à Montréal  
Montréal à Pittsburgh  
Déroit à Montréal  
Toronto à Montréal  
Los Angeles à Montréal  
Atlanta à Toronto  
Chicago à Montréal  
Californie à Toronto  
Boston à Montréal  
Atlanta à Montréal  
Minnesota à Montréal  
Californie à Montréal  
New York à Toronto  
Déroit à Toronto  
Islanders à Montréal  
Pittsburgh à Montréal  
Montréal à Minnesota  
Atlanta à Montréal  
Montréal à Toronto  
Californie à Montréal  
Islanders à Toronto  
Boston à Toronto  
Pittsburgh à Montréal  
Philadelphie à Montréal  
Islanders à Montréal  
Toronto à Montréal  
Joute des Etoiles  
Islanders à Toronto  
Vancouver à Toronto  
Pittsburgh à Montréal  
Buffalo à Montréal  
New York à Montréal  
Philadelphie à Montréal  
Montréal à Chicago  
Vancouver à Montréal  
Los Angeles à Montréal  
Boston à Montréal  
Toronto à Montréal  
Déroit à Montréal  
Montréal à Déroit  
Buffalo à Montréal  
Vancouver à Montréal  
Saint-Louis à Montréal  
Chicago à Montréal  
New York à Montréal

D'hier à demain  
dimanche 8, 11 h 00

### Que savons-nous des volcans d'Islande?

On a beaucoup entendu parler de Reykjavik ces derniers temps à cause du championnat mondial d'échecs qui s'y est déroulé, opposant l'Américain Fisher et le Russe Spassky. Mais Reykjavik n'est pas l'Islande, même si elle en est la capitale. Les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada déjà sensibilisés à l'Islande seront ravis d'en apprendre davantage sur une des particularités physiques de ce pays, en regardant *Volcans d'Islande à l'émission D'hier à demain*, le dimanche 8 octobre à 11 heures.

L'Islande est placée à l'extrémité de l'immense socle sous-marin sur lequel reposent les îles Britanniques et les Féroé. Sur ce socle de granit se sont ouverts de gigantesques volcans qui ont couvert l'île de lave et dont les manifestations se produisent encore sous la forme de geysers. L'île est très montagneuse même au bord de la mer et ses plus hauts sommets sont restés volcaniques.

Le reportage de *D'hier à demain* renseignera les téléspectateurs sur la formation des volcans d'Islande et sur l'utilisation que les Islandais ont su tirer de l'eau bouillante dont ils peuvent disposer à loisir. On verra que les Islandais sont très ingénieux et qu'ils peuvent donner des leçons d'écologie à bien concurrents pourtant plus fortunés et plus importants numériquement.

Rencontres  
dimanche 8, 23 h 00

## Une psychanalyste d'enfants, Françoise Dolto, interviewée par Raymond Charette



A l'émission **Rencontres** qui sera télévisée le dimanche 8 octobre à 23 heures, l'animateur Raymond Charette s'entre-entendra avec Françoise Dolto.

A sa manière, Françoise Dolto est une interprète, car elle analyse un langage à la fois familier et obscur: celui des enfants. Françoise Dolto transmet ce qu'ils disent, garde ce qu'ils dessinent, fait des croquis de leurs modelages, note leurs gestes et leurs mimiques.

Vous comprenez donc que Françoise Dolto est médecin-psychanalyste d'enfants. Elle a commencé ce travail juste avant la guerre. A l'époque, on considérait cela comme étant très facile. Aujourd'hui, ses confrères de toutes les sociétés de psychanalyse parlent à son sujet d'intuitions géniales. Son récent ouvrage, «Le Cas Dominique», où elle fait le récit complet de l'analyse d'un enfant psychotique, suffirait à faire la preuve de son talent.

Françoise Dolto a fait école: à ses consultations privées, elle ajoute un séminaire et des consultations hospitalières dont l'une est conduite devant des analystes en formation.

C'est avec la même sensibilité et la même attention à la vie que Françoise Dolto a parcouru la Bible et surtout les Evangiles. Son regard lui a suggéré de ces textes si connus et si usés des interprétations étonnantes, mais tout aussi constantes et significatives que ses analyses d'enfants.

**Rencontres** est une réalisation de Max Cacopardo.

Ciné-club  
dimanche 8, 23 h 30

## 2e partie du «Chagrin et la pitié»: «Le Choix»

Après avoir présenté, le 1er octobre, *l'Effandrement*, première partie de la colossale production *le Chagrin et la pitié*, **Ciné-club** invite les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada à voir, le dimanche 8 octobre à 23 h 30, la seconde et dernière partie du film intitulée *le Choix*.

La première partie du film de Marcel Ophuls, fils du célèbre Max Opuls, a récapitulé, à l'aide de bandes d'actualités et des témoignages de ceux qui l'ont vécu, le drame interminable que fut la guerre de 1939-45 pour les Français. Dans une petite ville de province: Clermont-Ferrand, des citoyens français ont assisté à la défaite, à l'occupation allemande, au départ des envahisseurs, puis à la résistance triomphante. Les uns sont restés passifs, se contentant de survivre ou de tirer leur épingle du jeu cruel; les autres ont profité de la situation: un bon nombre enfin ont risqué leur vie pour sauver ce qui restait de leur pays meurtri.

Vingt-sept ans après, les souvenirs sont restés vivaces et les témoins de cette époque viennent, sans honte comme sans fausse modestie, raconter franchement quel rôle ils ont joué dans cette tragédie.

Comme l'écrit un critique parisien: «Le grand mérite de cette oeuvre courageuse est d'avoir démystifié une page de l'histoire de l'Europe, d'avoir montré l'ambiguïté et les contradictions de tant de situations où ceux qui donnaient le meilleur d'eux-mêmes le firent avec conviction et sincérité.»

## Procurez-vous les adorables marionnettes Nic et Pic

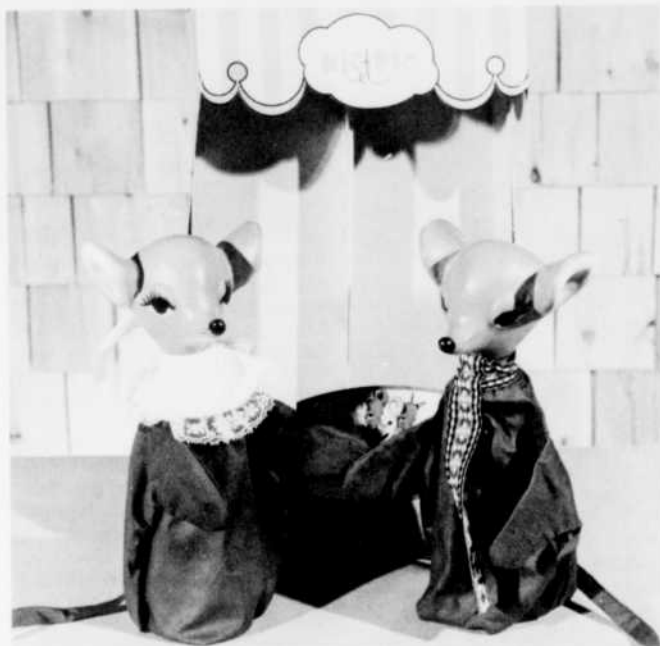
Les jeunes, connaissez-vous **Nic et Pic**? Eh bien! Il s'agit de deux petites souris, bien mignonnes d'ailleurs, qui parcourent les cinq continents à bord d'une montgolfière, vous savez ces énormes ballons qui traversent le ciel.

Les enfants seront certainement heureux d'apprendre qu'ils peuvent maintenant s'amuser avec ces deux marionnettes créées par Pierre Régimbald et Nicole Lapointe.

En effet, les Editions Héritage et les Editions Ici Radio-Canada ont eu la merveilleuse idée de mettre en vente ces deux adorables petites souris manufacturées ici même, à Saint-Jean. C'est une occasion rêvée, pour tous les parents, de faire plaisir à leurs enfants en leur of-

frant **Nic et Pic** qu'ils peuvent se procurer dans la plupart des magasins.

En attendant de les voir au petit écran, à partir du 14 novembre à 16 h 30, à la chaîne française de Radio-Canada, les enfants pourront faire connaissance avec **Nic et Pic**; en très peu de temps elles deviendront très vite leurs amis. Connaissant l'imagination des enfants, nous croyons inutile d'énumérer tout ce qu'ils feront avec leurs deux copines; ils pourront même s'improviser metteur en scène puisque la boîte qui abrite **Nic et Pic** n'est rien d'autre qu'un petit théâtre. Si vous ne pouvez pas les trouver dans votre région, vous n'avez qu'à nous faire parvenir le coupon ci-dessous.



### Veillez m'expédier

- couple(s) de marionnettes  
Nic et Pic \$5 chacun  
Ci-joint, la somme de \$.....  
Chèque  mandat-poste

### Adressez vos demandes à:

Droits dérivés  
Société Radio-Canada  
Case postale 6000  
Montréal 101, P.O.  
Les chèques devront être faits  
au nom de: Radio-Canada

Nom .....

Adresse .....

Prov. ....



**Boubou**  
du lundi au vendr., 12 h 30

### Un des succès de Boubou: ses invités



Les invités de la semaine ont toujours joué un rôle important dans le succès remporté par **Boubou**, une émission que les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada sont invités à regarder, tous les jours de la semaine, à 12 h 30.

L'animateur Boubou sait mettre en relief les valeurs et les qualités de chacun des invités et c'est pour cette raison que l'émission coordonnée par Gary Plaxton a un cachet particulièrement sympathique et attirant.

Le **lundi** 9 octobre, Boubou accueillera Bellamy et Jacques Bélanger, un travesti. Le **mercredi** 11 octobre, ce sera au tour du chansonnier **Jean-Pierre Bérubé** et du célèbre duo de fantaisistes Les Jérolas de venir s'amuser avec Boubou aux Galeries d'Anjou. Le **jeudi** 12 octobre, nous pourrons entendre Raymond Berthiaume et la chanteuse de réputation internationale **Mathé Altéry**.

**Studio libre**  
lundi 9, 19 h 30

### Steve Fiset accueille Renée Martel, Nicole Martin, J.-C. Charbonneau et Richard Huet



Parmi les vedettes de la chanson que l'animateur Steve Fiset accueillera le **lundi** 9 octobre à 19 h 30, à la télévision couleur de Radio-Canada, notons les noms de **Renée Martel**, **Nicole Martin**, Jean-Claude Charbonneau et Richard Huet.

Nicole Martin chantera *Toi, Mon ami, mon amour*. Renée Martel et Jean-Claude Charbonneau nous présenteront des primers dont les titres seront révélés lors de la diffusion de l'émission **Studio libre**. Richard Huet interprétera un de ses plus récents succès: *Demain le jour viendra*.

**Studio libre** sera réalisé par Pierre-P. Girard.



**Mont-Joye**  
le lundi, 20 h 30

### De nouveaux personnages circulent à Mont-Joye



Depuis la reprise du téléroman de Réginald Boisvert, **Mont-Joye**, de nouveaux personnages circulent dans la petite ville de l'Estrie. L'un d'eux s'entoure de mystère. Il s'agit de Marie-Lou Gennois (**Yolande Michot**) dont la ressemblance avec Nicole Joyal et les apparitions ici et là ne cessent d'intriguer. Une autre nouvelle figure dont nous ferons la connaissance au cours de l'épisode du 9 octobre ne présentera pour sa part aucune équivoque.

Colette Marchand, dont le rôle sera tenu par la charmante Louise Turcot, est une jeune fille de vingt-cinq ans que l'auteur décrit comme étant «une fille d'allure facile... à tous points de vue, semble-t-il... de bonne humeur, assez capiteuse, elle flirte comme elle respire...» La belle sera la nouvelle secrétaire de Théo Joyal et l'on peut s'attendre à ce qu'elle cause quelques nouvelles perturbations.

Quant à l'ancienne secrétaire, Henriette Poitras, on la retrouvera au cours de cette même émission et on la verra compléter par vengeance, avec le louche Marcel Cageot.

Outre Louise Turcot et Yolande Michot, on verra en vedette cette semaine Guy Provost, Gisèle Trépanier, Victor Dézy, Ian Ireland, Jocelyne France, Claire Richard, Monique Chentrier, Gilles Pellerin, Denise Pelletier et Bondfield Marcoux.

**Mont-Joye** est réalisé chaque lundi à 20 h 30 par Guy Hoffmann.

**Les Grands Films**  
jeudi 12, 19 h 30

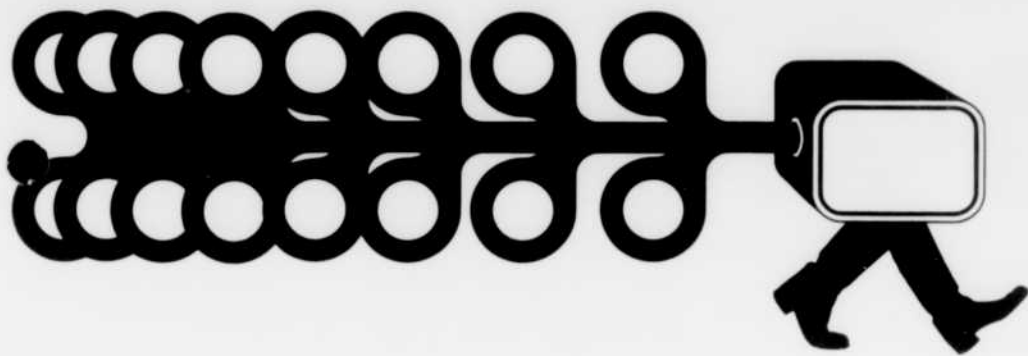
### «Les Hommes de Las Vegas»



A l'émission **les Grands Films** qui sera télévisée en couleur à la chaîne française de Radio-Canada le **jeudi** 12 octobre à 19 h 30, on nous proposera un film policier intitulé *les Hommes de Las Vegas*.

Réalisé par Antonio Isasi, ce film met en vedette Gary Lockwood, Jean Servais, Elke Sommer et Jack Palance.

Un jeune criminel, Tony, décide avec des complices de s'emparer d'un camion blindé, propriété d'un certain Skorsky, transportant à travers le désert du Nevada l'argent des salles de jeu de Las Vegas et de l'or de contrebande. Le coup réussit et le camion est caché sous les sables du désert. La division naît entre les membres du gang tandis que Skorsky poursuit son enquête et qu'un agent du Trésor fédéral couvre l'affaire son côté. Après des aventures mouvementées, la justice triomphe des criminels.



**Deux personnages de  
« Rue des Pignons »:  
le Père Lafeuille  
(Jean Duceppe)  
et Anatole Marsouin  
(Roland Bédard)  
se livrent à  
notre reporter**

«Créer des personnages différents, c'est avoir des vies multiples, c'est peut-être la façon de vivre plusieurs fois», répond à mon inquiétude celui qui, un moment, incarne le personnage de Duplessis dans Charbonneau et le chef à Québec et, le lendemain, répète le rôle du Père Lafeuille dans les studios de Radio-Canada.

— **J.D.** «J'ai rarement vendu Duceppe, comme Bédard n'a jamais vendu Bédard; cela, les gens s'en fatigueraient. Contrairement à l'acteur, c'est le propre du comédien de ne pas tout ramener à lui. Il va au rôle; cela lui permet de s'oublier devant ses personnages.»

Anatole et Emery, les deux compères de **Rue des Pignons**, sont des personnages à double facette qui se complètent admirablement bien.

— **R.B.** «On fait de notre mieux pour intéresser le public; après six ans, il y a encore des demandes pour que nos personnages jouent davantage. C'est très simple, ils sont humains.»

— **J.D.** «On a commencé tranquillement tous les deux; nos personnages n'étaient pas les vedettes de l'émission, mais on les a imposés petit à petit. On peut être fiers, même orgueilleux: nos personnages secondaires, comme dans «Les Plouffe», se sont imposés tranquillement. C'est moins dangereux qu'un personnage secondaire qui se vide.»



Au tout début, le Père Lafeuille était un personnage grognon qui n'avait qu'un seul ami, Anatole, au contact de qui il s'est peu à peu humanisé.

— **R.B.** «La vie ne l'avait pas gâté, elle avait même été mesquine envers lui. Moi, son seul ami, j'avais assez de maturité pour le comprendre. Au début, il voulait cacher son bon cœur, il était méchant pour tout le monde. Comprenant cela, je voulais toujours lui présenter quelqu'un pour lui faire oublier la misère que lui avait donnée sa femme. Je lui ai présenté ma blonde. Moi j'étais veuf mais, vous savez, on a beau être veuf, on vit quand même. Ma blonde, c'est lui qui l'a épousée. Avec toute ma gentillesse à aider tout le monde, je me suis fait jouer un tour.»

— **J.D.** «C'est lui qui l'a fait bifurquer. Il lui parlait toujours de moi, de mes malheurs. Quand je suis allé à l'hôpital, pour la première fois de ma vie, j'étais dans mon lit à ne rien faire pendant que quelqu'un s'occupait de tout au magasin et venait me voir de temps en temps.»

— **R.B.** «Les rôles ont changé. Pendant des années, c'est moi qui voulais lui montrer à vivre, à être heureux. Maintenant, c'est lui qui me dit que les

femmes sont belles et fines. Ce que je lui ai prêché pendant les vingt ans de notre amitié, c'est lui qui me le chante aujourd'hui.»

Duceppe et Bédard se connaissent depuis longtemps, plus exactement depuis l'émission radiophonique *Rue principale* alors que le jeune comédien Jean Duceppe était dirigé par le réalisateur Roland Bédard, qui n'a pas oublié ce temps: «A la radio, ce qui comptait c'était l'intonation, les temps. C'est un peu la même chose à la télévision, il y a des silences qui sont même beaucoup plus éloquentes.»

Comédiens et amis depuis longtemps, ils s'entraident en jouant une scène.

— **R.B.** «On s'écoute, on se regarde et on se comprend. Savoir écouter est aussi important que savoir parler. Si je regarde la table, elle n'a pas grand-réponse à me donner. Je ne pourrais pas mettre autant d'intensité dans mon texte si je ne regardais pas Duceppe dans l'oeil. En voyant son petit oeil, je ne peux m'empêcher de dire d'un air fâché: «Je vois cela dans ton oeil oh! toi!» Il y a une sorte de «timing» qui s'établit entre les deux et crée une très grande humanité.»

— **J.D.** «Lorsqu'il s'est agi de jouer la mort du fils d'Emery - que j'avais souvent bousculé pour mieux cacher mes sentiments - je voulais jouer cette scène dans l'émotion, mais Bédard m'a conseillé de rester fâché tout le long, afin de mieux jouer mon personnage, et d'éclater seulement quelques minutes avant la fin. Cela a eu un effet du tonnerre. Il y a aussi celle du jeu d'échecs où, la tête penchée sur le damier on discutait religion en se demandant si notre Bon Dieu était le même que celui des autres. Il y a eu des scènes assez drôles mais Roland avec son expérience me disait: «Si on faisait cela...» et on finissait par produire une scène beaucoup plus drôle que l'auteur trouvait souvent meilleure. Il y a eu celle au cours de laquelle le bébé, réfugié dans mes bras, pleurait à ma seule vue. Une fois dans les bras de Roland, il s'est calmé, mais il a fallu improviser tout le long car il recommençait ses pleurs dès que je m'approchais.»

— **R.B.** «On garde le sens du personnage, son image, mais on change parfois de vocabulaire. Avec la permission de l'auteur, on a changé des mots qui n'étaient pas dans le langage de nos personnages, mais on a toujours fait attention pour que cela reste propre.»

— **J.D.** «Même s'ils sont parfois de mauvais crin, nos personnages sont toujours sympathiques mais jamais malpropres.»

— **R.B.** «Plus les personnages sont humains, simples et sobres, plus cela a de l'impact dans les familles. C'est même un peu dangereux, il faut faire attention à ce qu'on dit parce que nos paroles ont une certaine influence.»

Le public d'Anatole et d'Emery, c'est l'enfant de sept ans et le vieillard de soixante-dix ans. Comme eux, Anatole et Emery sont naïfs et audacieux car ils n'ont plus rien à craindre de la vie et, comme dit Harting Letter, «ce sont les enfants et les personnes de soixante-dix ans qui disent la vérité...»

**Yolande Rivard**



**«Dans le sport, ce qui m'intéresse le plus, c'est le facteur humain»: voilà ce que nous confie René Lecavalier**

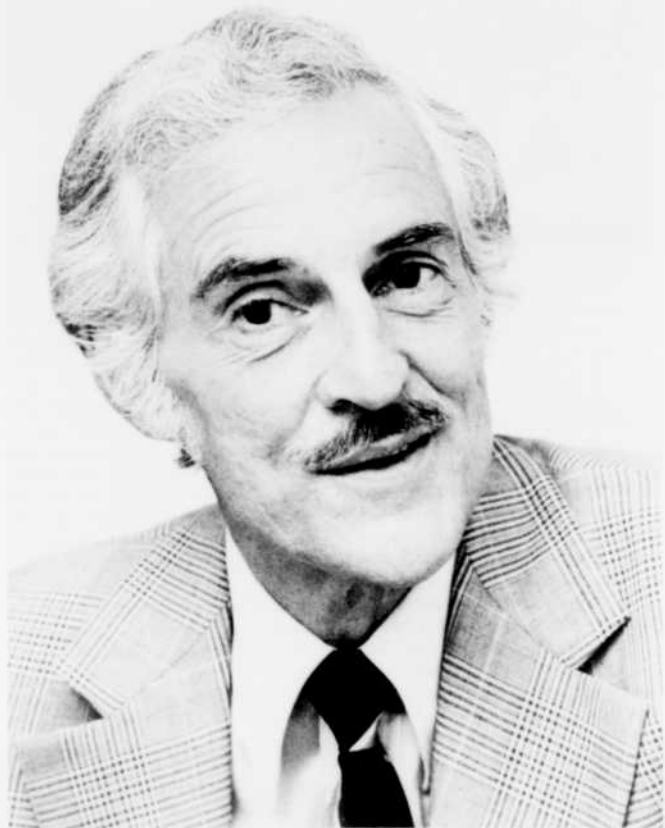
Gagnant du prix de journalisme de la Société Saint-Jean-Baptiste en 1959, commentateur sportif à la chaîne française de Radio-Canada depuis 20 ans. Si nous ajoutons qu'il est le «voix du hockey», tous les téléspectateurs reconnaîtront sans aucun doute René Lecavalier.

Lorsqu'on rencontre René Lecavalier, on s'aperçoit tout de suite qu'il est un professionnel du métier et qu'il est un parfait gentilhomme dans la plus noble acception du terme.

Très à l'aise, René Lecavalier sait dégager cette espèce de chaleur humaine qui facilite le dialogue.

— Vous avez pour le sport un intérêt marqué; quel rôle est-il appelé à jouer au sein d'un pays?

— «Le sport est un élément de culture qui m'apparaît indispensable. C'est un moyen de formation complet, en ce sens qu'un athlète se développe au niveau physique mais aussi au niveau psychologique. Avec la science qui est maintenant au service du sport, un athlète pour bien assimiler une technique se doit d'être intelligent. On n'a qu'à penser aux quarts arrière américains qui, en plus d'être en bonne condition physique, doivent mémoriser un nombre incalculable de jeux et de tracés. Le sport exige de ceux qui le pratiquent une inébranlable volonté et une maîtrise de soi à toute épreuve. Les joueurs de



hockey, par exemple, lorsqu'ils se produisent devant une foule de 15,000 personnes, se doivent de faire le vide autour d'eux afin de faire abstraction de cette foule. On remarquera que le sport devient de plus en plus un mode d'expression et c'est pour cette raison que Jean Béliveau, pour n'en nommer qu'un, a su développer un style de jeu bien particulier.

«Dans le sport, ce qui m'intéresse le plus, c'est le facteur humain; les obstacles qu'un professionnel a dû surmonter pour réussir. Bref, ce sont toutes ces petites choses qu'on ne voit pas au premier abord, mais qu'on apprend à connaître en rencontrant ces athlètes. C'est pour cette raison qu'ils m'ont toujours fasciné, car ils sont tous profondément humains.»

La conception qu'a René Lecavalier du sport nous révèle certains aspects de sa personnalité dont un sentiment humanitaire pour lequel il est difficile de ne pas avoir d'admiration.

— Vous avez reçu plusieurs récompenses pour la qualité de votre langage. Comment s'est créé ce vocabulaire bien particulier qu'on associe immédiatement à René Lecavalier?

— «Je vous avoue que c'est le fruit d'un travail de recherche continu. Au début, lorsque je faisais la description des parties de hockey, mon seul souci était de ne pas m'étouffer et d'identifier correctement les noms des joueurs. Je n'apprends rien à personne en affirmant que le hockey est un sport très rapide; aussi est-il nécessaire, afin de suivre le tempo de l'action, de trouver certains termes qui fassent image, de rechercher certaines expressions clés qui traduisent en elles-mêmes une action. Il n'était donc pas question dans l'élaboration de ce vocabulaire de snobisme. Je n'emploie aucun terme sans avoir préalablement consulté des spécialistes en la matière. Je sens le besoin de me renouveler constamment et c'est pour cette raison que je suis toujours à la recherche de nouveaux termes. Je vous confesse que même aujourd'hui, avant la description d'un match, je relis un livre qui contient toutes les expressions du hockey. Mon vocabulaire est donc devenu spontané parce que pendant longtemps je me suis forcé de l'assimiler.»

Incidentement, la Soirée du hockey reviendra à l'horaire de Radio-Canada à compter du 7 octobre. C'est avec grand plaisir que tous les téléspectateurs entendront de nouveau «les montées à l'emporte-pièce, les lancers foudroyants, les boulets, un arrêt électrisant, bombarder de tous les angles, les gros canons...» bref, toutes ces expressions qui ont créé le langage coloré de René Lecavalier, celui qu'on se plaît à surnommer «Hockey et qui décrira les parties de hockey à la télévision pour une 21e saison.

Raymond Guay

**Les Beaux Dimanches**  
le 8, 20 h 30

**«Concert varié»  
avec Marek Jablonski**



Les Beaux Dimanches proposent aux mélomanes, le 8 octobre à 20 h 30, un concert varié mettant en vedette Marek Jablonski dans la *Rhapsodie pour piano et orchestre sur un thème de Paganini* de Rachmaninov, ainsi que des extraits des *Contes d'Hoffmann* de Jacques Offenbach interprétés par Nicole Lorange, soprano (Antonia), Micheline Dinelle, mezzo-soprano (Niklausse), Paule Verschelden, mezzo-soprano (la mère), Pierre Duval, ténor (Hoffmann), Napoléon Bisson, baryton (Crespel) et Claude Corbeil, basse (le docteur Miracle). Pierre Héty dirige l'orchestre et Peter Symcox réalise l'émission.

Marek Jablonski est aujourd'hui un des pianistes les plus en demande au Canada, aux Etats-Unis et en Europe. Né en Pologne en 1939, Marek Jablonski remporte sa première bourse au Conservatoire de Cracovie dès l'âge de six ans. Quatre ans plus tard, ses parents émigrent au Canada. Le jeune artiste poursuit ses études de piano ici et il gagne encore d'autres bourses. Il fait des stages au Banff Summer School et à Calgary, sous la direction de Mme Egbert. En 1957, Marek Jablonski reçoit la bourse Dimitri-Mitropoulos et fait un séjour au Aspen Summer School. C'est là qu'il rencontre Mme Rosina Lhevine qui lui suggère de poursuivre ses études au Juilliard School of Music de New York. En 1961, Marek Jablonski remporte le Grand Prix du Concours national des Jeunes musiciens. L'année suivante, Marek Jablonski obtient un très vif succès au Carnegie Hall, à New York et depuis lors, il n'a cessé de jouer un peu partout dans les grandes capitales américaines ou européennes dont les critiques musicaux le désignent comme «un magnifique ambassadeur de Chopin».

**Les Beaux Dimanches**  
le 8, 21 h 30

**«Françoise Durocher,  
waitress»  
d'André Brassard  
et Michel Tremblay**



Pour terminer les Beaux Dimanches du 8 octobre sur une note typiquement québécoise, Radio-Canada présente, à 21 h 30, une toute récente production de l'ONF conçue par André Brassard, avec dialogues de Michel Tremblay et intitulée *Françoise Durocher, waitress*.

Dédiée «à toutes les waitresses fines du Québec», cette oeuvre aussi dense que brève fait pénétrer le téléspectateur dans un univers bien particulier: celui des serveuses de restaurant bon marché de l'est de Montréal. C'est leur condition de femmes que Brassard nous livre par bribes qui, s'imbriquant les unes dans les autres, composent un drame à vingt-cinq visages.

Ces vingt-cinq femmes sont, les unes jeunes et inexpérimentées, les autres habituées à la vie rude, parfois résignées, parfois encore prêtes à ruer dans les brancards.

Chacune, se détachant sur le fond sonore fait de la litanie des commandes au comptoir, raconte son histoire, son drame ou sa comédie. Il y a celle qui va se marier bientôt et qui s'est trouvée une robe de rêve... dans une vente chez un juif de la Plaza Saint-Hubert; celle que

son Jules a laissé tomber comme une vieille chaussette et qui se console à même la bouteille de scotch; celle qui couche avec tout le monde, qui envie celle qui arrive de Floride entretenue par trois hommes à la fois; celle qui commande et celle qui obéit; celle qui cherche constamment la bagarre et celle qui est toute tendresse et douceur; celle qui se fait une tragédie de déboursier trente dollars pour un nouvel uniforme et celle qui se révolte contre l'enfant qu'elle porte et dont elle veut se débarrasser «pour enfin sortir par la grande porte...comme les autres».

Avec *Françoise Durocher, waitress*, nous entrons dans les coulisses des restaurants bon marché. Nous voyons ce que le client ne voit jamais, ce qui se cache derrière les mécaniques bien rodées que doivent être les serveuses.

La nombreuse distribution de *Françoise Durocher, waitress* comprend notamment: Rita Lafontaine, Hélène Loiselle, Luce Guilbault, Michèle Rossignol, Eve Gagnier, Katerine Mousseau, Monique Mercure, Amulette Garneau, Denise Morelle et Denise Proulx.

Fernand Côté

**Les Beaux Dimanches**  
le 8, 19 h 30

**«Aznavour  
et ses chansons»**

Les Beaux Dimanches proposent un programme de choix aux téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada le 8 octobre à compter de 19 h 30. D'abord, un récital: *Charles Aznavour et ses chansons*; ensuite, un *Concert varié* mettant en vedette le célèbre pianiste Marek Jablonski et, enfin, un film d'André Brassard avec dialogues de Michel Tremblay intitulé *Françoise Durocher, waitress*.

A 19 h 30, un spectacle réalisé par Karlwolf Mehringer dans une mise en scène de Rainer Bertram et présenté en français par Francine Racette. La vedette: le grand, l'unique Charles Aznavour, toujours aussi populaire, aussi captivant, aussi merveilleux à entendre. Pour les mélomanes, les meilleures chansons d'Aznavour, celles dont on ne se lasse jamais: *Pour faire une jam*, *Caroline*, *Paris au mois d'août*, *J'aimerais*, *J'éteins la lumière*, *Emmenez-moi*, *J'avais vingt ans*, *Au voleur et il faut savoir*.

Pour ceux qui, outre ses chansons, aiment et admirent Charles Aznavour, une sorte de biographie illustrée sur sa vie, ses amis, ses goûts, ses qualités et ses défauts, ce qu'il est vraiment à travers ses chansons et au-delà de ses chansons. Mythe? Monstre sacré? Autrefois ami intime de la Piaf, aujourd'hui recherché des têtes couronnées et des grands de ce monde, quelle sorte d'homme est donc Charles Aznavour au sortir du théâtre ou du music-hall? C'est sans doute ce que nous apprendra le film *Charles Aznavour et ses chansons*.



**Appelez-moi Lise**  
du lundi au vendr., 23 h 00

**Deux des invités  
de Lise cette semaine:  
Roger Whittaker et  
Yvon Deschamps**

Parmi ses invités de la semaine du 9 octobre à l'émission **Appelez-moi Lise**, télévisée en couleur à la chaîne française de Radio-Canada du lundi au vendredi à 23 heures, Lise Payette recevra deux grandes vedettes populaires: Roger Whittaker et Yvon Deschamps.

Ce sera la première apparition de la saison de Roger Whittaker à la télévision de Radio-Canada. En effet, nous aurons le plaisir de le revoir dans le cadre de la série *les Beaux Dimanches* dans une émission de variétés où il partagera la vedette avec la chanteuse Ginette Reno.

A l'émission **Appelez-moi Lise**, Yvon Deschamps nous racontera probablement les péripéties du tournage de son dernier film, *Le p'tit vient vite*, réalisé par Louis-Georges Carrier.

Au cours du mois d'octobre, Lise Payette recevra le monologuiste Claude Landré et le compositeur grec Mikis Theodorakis.

**Appelez-moi Lise** est une réalisation de Jean-Paul Leclerc et du coordonnateur Jean Bissonnette.



**Emission spéciale**  
jeudi 12, de 21 h 30 à 22 h 30

Bernard Derome

**Bilan de la  
campagne électorale  
à 15 jours  
du scrutin**

A l'approche des élections fédérales, le Service des nouvelles de Radio-Canada présentera à la chaîne française de télévision une émission spéciale, le jeudi 12 octobre, de 21 h 30 à 22 h 30.

Les correspondants de Radio-Canada aux quatre coins du pays nous présenteront des reportages sur la campagne électorale dans leurs régions respectives. On trouvera ainsi James Bamber pour la région du Pacifique, Gilbert Bringué pour l'Ouest, Jacques Gauthier pour l'Ontario, Gérard Jolivet pour les Maritimes et Jean Larin pour le Québec.

Les reporters Paul Racine, Gilles-Philippe Delorme, Benoit Duguay et Normand Lester nous renseigneront pour leur part sur la tournée des quatre chefs de parti et le mode de campagne de chacun d'eux.

Cette émission, animée par Bernard Derome, sera une sorte de bilan à l'échelle du pays de la campagne électorale à 15 jours du scrutin.



Jacques Gauthier



Jean Larin

James Bamber



# correcitif

- samedi 30 sept. \*13 h 00 **SPORTHÈQUE**  
«Tennis». Commentateurs: Raymond Charette et François Godbout.
- 17 h 00 **LE FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI**  
Sujet: Armes et chasse. Invités: Gaston Dulong, linguiste; Maurice Lavigueur, armurier, et Denis Morissette, peintre et chasseur. Réalisation: François Provencher.
- dimanche 1er oct. \*11 h 00 **D'HIER À DEMAIN**  
«L'Année de la mort d'un guerillero» (2e partie). La peur devant Castro (Allemand, sous-titré).
- \*12 h 00 **LA SEMAINE VERTE**  
«Les F-1 au Québec», documentaire sur le croisement d'animaux laitiers avec des races exotiques. — «La Chasse contrôlée à l'original», reportage sur la chasse dans les parcs du Québec. — Symposium international sur le saumon de l'Atlantique à St-Andrews, rencontre avec des représentants des pays concernés.
- 13 h 30 **FANTAISIE LYRIQUE**  
«Le Maître de chapelle», avec Napoléon Bisson.
- lundi 2 oct. \*21 h 30 **MARCUS WELBY M.D.**  
«Le Moment crucial» (1re partie).  
Tout heureux de revoir sa fille revenue du Pérou, Marcus Welby apprend qu'elle est enceinte et que dès les premières semaines de sa grossesse elle a eu la rubéole. Persuadée que l'enfant sera anormal, elle veut se faire avorter.
- mardi 3 oct. \*17 h 00 **DANIEL BOONE**  
«Le Fort espagnol».
- \*21 h 30 **TÉMOIGNAGES**  
«La Consultation», avec Claire Maurier et Louis Velle. Un auditeur confie son problème sentimental à l'animatrice d'une ligne ouverte radiophonique. Réalisation: Hubert Cornfield.
- mercredi 4 oct. \*13 h 35 **FEMME D'AUJOURD'HUI**  
La vie sur le campus de l'Université de Montréal. Avantages et problèmes de la vie étudiante. Réalisation: Roger Barbeau.
- mardi 10 oct. \*21 h 30 **TÉMOIGNAGES**  
«Le Monstre», avec François Périer, Janine Vila et Alain Mottet. Un homme s'accuse d'avoir étranglé sa femme par amour parce qu'elle était malheureuse de sa nymphomanie et voulait le quitter. Réalisation: Jean-Marie Périer.



7 octobre

Semaine  
du 7 au 13 octobre  
(sous réserve  
de modifications)  
\* = COULEUR

# programme

## \* 8 h 00—CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO

«Personnalité féminine», «Autour du monde par le conte», «Te retrouver, Québec», «Trousse-Mitoufle».

## \* 8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE

## \* 9 h 00—YOGI ET POPOTAME

Dessins animés, avec Yogi, l'ours espiegle, Pierre Popotame, So-so, le singe, et Magilla, un gros gorille.

## \* 9 h 30—GRANGALLO ET PETITRO

Aventures d'un shérif et de son assistant. Aujourd'hui: Jappy Toutou et Pappy Toutou: «Le Petit Canard», Grangallo et Petitro: «Le Chien pirate», Foinard et Babillard: «L'Imposture des robots».

## \* 10 h 00—MON AMI BEN

L'histoire d'un petit garçon et de son fidèle compagnon, Ben, un ours apprivoisé.

## \* 10 h 30—PSST! PSST! AIE-LÀ!

Encyclopédie destinée aux jeunes de tous les âges. Mini-émissions sur divers sujets.

Animateurs: André Cartier, Louise Laprade, Benoit Girard, Michel Dumont, Jean Besré, Lise LaSalle, Pierre Charpentier, André Huneault, Denise Chartier, François Tassé, France Berger, Gilles Renaud, Gisèle Schmidt, Robert Gravel, Jacques Kasma et Odette Gagnon. Textes: Rejane Charpentier, Jean-François Garneau, André Huneault, Martin Dufresne, Raymond Joly, Jean-Marie Dumont et Ronald Regent. Réalisation: Gilles Senécal.

## \* 11 h 30—LASSIE

Aventures d'un garde forestier (Corey Stuart) et de sa chienne Lassie. «Et l'aube arrive», Lassie et une liotte, courant «ses» œufs dans un parc de la ville, provoquent la rencontre de deux personnes solitaires et assistent au début d'une idylle.

## \* 12 h 00—LES HEROS DU SAMEDI

Debut. Compétitions sportives de jeunes de 7 à 12 ans.

Partie semi-finale du tournoi de crosse disputé aux Jeux du Québec à Chicoutimi. Description et entrevues: Lionel Duval.

Réalisation: Michel Quidoz.

Producteur-coordonnateur: Henri Parizeau.

## \* 13 h 00—SPORTHEQUE

«Tennis». Tournoi international disputé à l'aréna Maurice-Richard. Commentateurs: Raymond Charette et François Godbout.

## \* 14 h 00—FOOTBALL CANADIEN

LesStampeders de Calgary rencontrent les Tiger Cats de Hamilton, au stade Hamilton Civic.

Commentateur: Richard Garneau.

Analyste: Raymond Beauchemin.

En studio: Guy Ferron.

Réalisation: Jacques Viau.

## \* 16 h 45—ECHOS DU SPORT

Reportage sur les sports.

## 17 h 30—LE FRANÇAIS

### D'AUJOURD'HUI

Emission sur le bon usage de la langue française.

Sujet: «Le Retour des classes».

Participants: Marie-Josée Longchamps et Edgar Frutier, comédiens, et Rodrigue Michaud, Dominique Paré, Erik Michael, Christine Lemaire, Nathalie St-Jean, Maxime Larose et Nathalie Cordeau, enfants. Linguiste: Mme Irène Spilka.

Meneur de jeu: Henri Bergeron.

Réalisation: Paul Leduc.

## \* 17 h 30—LE MONDE EN LIBERTÉ

Documentaires sur les habitudes de vie de diverses espèces d'animaux en voie de disparition.

Aujourd'hui: «Les Galanagoss».

## 18 h 00—LE COMTE YOSTER A BIEN L'HONNEUR

Aventures policières, avec Lukas Ammann (comte Yoster) et Wolfgang Volz (Johann).

5e épisode: «Noblesse oblige». Cambrioler une banque devient de plus en plus difficile, à cause des équipements de protection électroniques. Les méthodes ont décidément bien changé, pense le comte Yoster...

## CBVT—SPORT-DÉTENTE

Gros plan sur les différentes disciplines sportives.

Animateurs: Louis Chassé et Gérard Potvin.

Réalisation: Jean-Claude Houde.

## \* 18 h 30—TELEJOURNAL

Lecteur: Gaëtan Barrette.

## \* 18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

\* 19 h 00—WALT DISNEY PRESENTE  
Films illustrant le monde de la fantaisie, de l'aventure, de l'exploration et des dessins animés.

## \* 20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY

Les North Stars du Minnesota rencontrent les Canadiens de Montréal, au Forum de Montréal.

Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay.

Réalisation: Gaston Laporte et Michel Quidoz.

## \* 22 h 30—TELEJOURNAL

## \* 22 h 45—NOUVELLES DU SPORT

## \* 23 h 00—AU MASCULIN

Recherchiste et animateur: Gaston L'Heureux.

Réalisation: Jean-Pierre Ratté, à Québec.



Visite d'un «bachelors». Raoul Duguay dans un monologue. Entrevue avec Andrée et Marcel Poirier, couple dont la femme travaille et l'homme entretient la maison. Entrevue avec Donald Lautrec.

## \* 23 h 30—CINEMA

Elle boit pas, elle fume pas, elle drague pas... mais elle cause. Comédie écrite et réalisée par Michel Audiard, avec Annie Girardot, Bernard Blier et Mireille Darc. Une femme de ménage à trois patrons, une animatrice à la télévision, un caissier de banque et un directeur d'une œuvre de loisirs pour enfants pauvres (Fr. 70).

## 1 h 00—CBFT—CINE-NUIT

Jusqu'au bout du monde. Etude psychologique réalisée par François Villiers, avec Pierre Mondy, Didi Peregé et Mariotto. Un solitaire qui débarque en Corse, dans un pauvre village, ne se doute pas qu'il lui faudra recueillir un enfant de 9 ans dont la mère vient de mourir et dont il est sans doute le père (Fr. 62).

CBFT 2 Montréal  
CBVT 11 Québec  
CBOFT 9 Ottawa-Hull  
CBAFT 11 Moncton  
CBWFT 3 Winnipeg  
CBXFT 11 Edmonton  
CHAU 5 Carleton  
CKRS 12 Jonquière  
CKBL 9 Matane  
CJBR 3 Rimouski  
CKRT 7 Rivière-du-Loup  
CKRN 4 Rouyn-Noranda  
CHLT 7 Sherbrooke  
CKTM 13 Trois-Rivières

8 octobre

- 8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE
- \* 9 h 00—BUNNY ET SES AMIS  
Dessins animés racontant les aventures loufoques de Bunny et de ses amis, le gros chat, le bouledogue, le canari et le lapin.
- \* 9 h 30—LE PRINCE SAPHIR  
Dessins animés racontant l'histoire d'une princesse qu'on a déguisée en garçon depuis sa naissance.  
«Le Prince Saphir».
- \* 10 h 00—LE JOUR DU SEIGNEUR  
La messe dominicale, de Haileybury, Ottawa, diocèse de Timmins.  
Animateur-présentateur: R.P. Emile Legault.  
Coordonnateur liturgique: abbé André Daris.  
Réalisation à Ottawa: Olivier Caron.  
Coordonnateur de la production: J.-Réa Gagné.
- \* 11 h 00—D'BIER A DEMAIN  
«Volcans d'Islande». Reportage sur les volcans d'Islande réalisé par R. Haas. Formation, utilisation de l'eau bouillante.
- \* 12 h 00—LA SEMAINE VERTE  
Magazine d'information sur l'agriculture et les ressources naturelles au Québec, au Canada et dans le monde.  
Présentation: Henri Bergeron.  
Animateurs: Germain Leteuvre, Jean-Guy Roy, Gustave Larocque et Charles Dussault.  
Réalisation: Claude Colbert (Québec), Simon Richer, Louis Letève et Jean Charbonneau.
- 13 h 00—30 DIMANCHE  
Magazine hebdomadaire touchant tous les domaines de l'activité humaine.  
Animateur: Yvon Leblanc.  
Réalisation: André Groulx.
- 13 h 30—FANTAISIE LYRIQUE  
Emission avec les grands artistes lyriques du Canada français.  
Direction musicale et animation: Charles Dumas.  
«La Bohème», extraits, avec Jacqueline Martel (Mimi), Rosaire Simard (Colline), Guy Lepage (Marcel), Françoise Simard (Musette), Germain Desbiols (Schaunard) et Réginald Côté (Rodolphe).  
Réalisation à Québec: Andrée Thériault.
- \* 14 h 00—FOOTBALL AMÉRICAIN  
Les Cardinals de St-Louis rencontrent les Vikings de Minnesota, au stade Metropolitan.  
Commentateur: Raymond Lebrun.  
Analyste: Jean Seguin.  
Réalisation: Gaston Laporte.
- \* 16 h 45—ECHOS DU SPORT  
Reportages sur les sports.
- 17 h 00—5 D  
Magazine d'information sur l'actualité religieuse.
- 18 h 00—POLITIQUE ATOUT  
Emission consacrée aux sujets et aux hommes politiques.  
Animateur: André Payette.  
Réalisation: Claude-H. Roy.
- \* 18 h 30—TELEJOURNAL  
Lecteur: Gaëtan Barrette.
- \* 18 h 40—NOUVELLES DU SPORT
- \* 19 h 00—QUELLE FAMILLE!  
Téléroman de Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.  
Avec Jean Lajeunesse, Janette Bertrand, Ghislaine Paradis, Robert Loppin, Isabelle Lajeunesse, Jeanne Verme, Martin Lajeunesse, Christiane Pasquier, Suzanne Lévesque, Marc-Gilbert Lepage et Guy-Mario Desmarais.  
La libération de la femme entraîne un renversement des rôles féminins et masculins.  
Réalisation: Aimé Forget.
- 19 h 30—LES BEAUX DIMANCHES  
Amour et ses chansons, Charles Aznavour, sa vie, ses amis, ses amours et ses chansons. Présentation française: Francine Racette. Aznavour interprète: «Au voleur», «Il faut savoir», «J'avais vingt ans», «Emmenez-moi», «J'éteins la lumière»,

- «Paris au mois d'août», «Caroline» et «Pour faire une jam». Mise en scène: Rainer Bertram. Réalisation en Allemagne: Karlwolf Mehninger.
- \* 20 h 30—LES BEAUX DIMANCHES  
Concert varié. Le réputé pianiste Marek Jablonski joue la «Rhapsodie pour piano et orchestre sur un thème de Paganini» de Rachmaninov. Au programme également: «Antonia», extrait des «Contes d'Hoffmann» de Jacques Offenbach, interprété par Nicole Lorange, soprano; Micheline Dinelle, mezzo-soprano; Paule Verschelden, mezzo-soprano; Pierre Duval, ténor; Napoléon Bisson, baryton; et Claude Corbelli, basse. L'orchestre est dirigé par Pierre Héty.  
Réalisation: Peter Symcox.
- \* 21 h 30—LES BEAUX DIMANCHES  
Françoise Durocher, waitress. Film d'André Brassard, dialogues de Michel Tremblay, dédié «à toutes les waitresses fines du Québec». Ce court métrage est une plongée dans l'existence de vingt-cinq serveuses de restaurant canadiennes-françaises. C'est la lancinante litanie des commandes qu'elles répètent à longueur de jour. C'est l'illustration de leurs drames personnels. Ce sont vingt-cinq vies qui se jouent. En vedette: Rita Lafontaine, Hélène Loiselle, Luce Guilbault, Michèle Rossignon, Ève Gagnier, Katerine Mousseau, Monique Mercure, Amélie Gagneau, Denise Morelle et Denise Proulx. Production de l'Office national du film.
- \* 22 h 00—LA FLECHE DU TEMPS  
Recherchiste-interviewer-auteur: Pierre Dumas.  
Animateur: Paul-Emile Tremblay.  
Réalisation: Jean Martinet.
- \* 22 h 30—TELEJOURNAL
- \* 22 h 45—SPORTS-DIMANCHE
- \* 23 h 00—RENCONTRES  
Entrevues avec des personnalités qui ont marqué le monde religieux contemporain.  
Ce soir: Françoise Dolto, médecin-psychanalyste d'enfants. Son interprétation de la Bible et des Évangiles, ses analyses d'enfants psychotiques.  
Interviewer: Raymond Charette.  
Réalisation: Max Caopardo.
- 23 h 30—CINE-CLUB  
Le Chagrin et la pitié. Chronique historique réalisée par Marcel Ophüls et André Harris. Clermont-Ferrand et l'Auvergne, pendant les années 40 à 45. La guerre, la défaite, l'occupation allemande, le départ de l'occupant, la résistance triomphante, la fin de la guerre (Fr. 71).  
2e partie: «Le Choix». Analyse aussi objective que possible des différents choix effectués par les «occupés»: soumission, collaboration, indifférence, résistance.  
La réalisatrice Marie Tessier-Lavigne a choisi comme documentaliste, pour la discussion, Françoise Aubut, professeur au Conservatoire de musique de la province de Québec, qui a connu les camps de concentration.  
Invité: Maurice Torrelli, professeur au département des sciences politiques de l'Université de Montréal.  
Animateur: Jean Deschamps.

Ce programme est établi à l'heure de l'Est. Les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations de la chaîne française.  
Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions de la chaîne française.

9 octobre

- 9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE
- 9 h 15—EDUCATION PHYSIQUE  
Cours scolaire s'adressant aux élèves de l'élémentaire II et III.  
Conseiller pédagogique du ministère de l'Éducation: Paul Larue.  
Réalisation: René Verne.
- \* 9 h 30—LES ORALIENS  
Cours d'âge préscolaire et de première année. Avec Lisette Antoussé, Serge L'Italien et Hubert Gagnon.  
Conseiller pédagogique du ministère de l'Éducation: Laurent Lachance.  
Production: Radio-Québec.  
Aujourd'hui: «La Chasse au Psi».
- \* 9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR  
Cours de français oral destiné aux élèves de l'élémentaire II. Aventures d'une famille aux prises avec des génies épiques.  
Avec Madeleine Scotte, Camille Ducharme, Ghislain Tremblay, Roland Chénail, Julien Genay, Serge L'Italien, André Montmorency et Jean-Maurice Gélinas. Conseiller pédagogique du ministère de l'Éducation: André Chamberland.  
Production: Radio-Québec.  
Aujourd'hui: «M. Gobotour s'en va ramédans».
- \* 10 h 00—LES CHIBOUKIS  
Conte mettant en scène des extra-terrestres venus de l'arc-en-ciel: Pragma (Christiane Pasquier) et le Réveur (Benoit Marleau).  
Textes: Pierrette Beaudoin.  
Réalisation: Guy Comeau.  
Aujourd'hui: «Les Chiboukis électrisés».
- \* 10 h 15—EN MOUVEMENT  
Emission consacrée au conditionnement physique animée par Claude Bouchard et Jean Brunelle.  
Réalisation à Québec: Jean-Claude Houde.  
«Conditionnement physique général». Inactivité et urgences physiques.  
Participation de Monik.
- \* 10 h 30—PERSONNALITÉ FÉMININE  
«La Santé», avec Claudette Lambert-Pinard.  
Aujourd'hui: la santé par le sport.  
Réalisation à Trois-Rivières: André Bellefeuille.
- \* 11 h 00—LE GOURMET FARFELU  
Les recettes de Graham Kerr.
- \* 11 h 30—LES AVENTURES DU «SEASPRAY»  
En vedette: Walter Brown, Gary Gray, Suzanne Haworth, Rodney Pearlman et Leoni Lesinawal.
- \* 12 h 00—SKIPPY LE KANGOUROU  
Aventures d'un pilote d'hélicoptère, d'un petit garçon et de son kangourou, dans les parcs nationaux d'Australie. «La Chasse aux trésors».
- \* 12 h 30—BOUBOU  
Animateur: Jacques Boulanger.  
Invités: Bellamy et Jacques Bélanger.  
Emission réalisée aux Galeries d'Anjou par Louis Arpin.
- \* 13 h 30—TELEJOURNAL  
Lecteur: Gaëtan Montreuil.  
13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI  
Magazine et tribune des femmes francophones du pays.  
Animatrice: Aline Desjardins.  
Réalisation: Jean Letarte.
- 14 h 30—CINEMA  
Le Roi. Comédie musicale réalisée par Marc-Gilbert Sauvageon, avec Maurice Chevalier, Annie Ducaux, Jean Wall et Alfred Adam. Le roi Jean IV de Cerdagne signe un traité de commerce avec la France. Homme léger, il réussit à enlever au député républicain sa maîtresse et son épouse... en chantant (Fr. 49).
- \* 16 h 00—BOBINO  
Guy Sanche (Bobino) et Paule Bayard (Bobinette) interprètent un sketch de Michel Cailloux entrecoupé de dessins animés.  
Réalisation: Marcel Laplante.
- \* 16 h 30—MAIGRICHON ET GRAS DOUBLE  
Aventures de deux amis, Maigrichon (Daniel Gadouas) et Gras Double (Claude Michaud). Textes: Paul Legault.  
Réalisation: Hubert Blais.

- \* 17 h 00—DAKTARI  
Avec Marshall Thompson, Cheryl Miller, Jack Dane, le lion Clarence et la guenon Judy.  
«Miracle dans la jungle».
- \* 18 h 00—CHER ONCLE BILL  
Avec Brian Keith, Sebastian Cabot, Kathy Garver, Anissa Jones et Johnnie Whitaker.  
«La Nouvelle Chambre».
- CBVT—ACTUALITÉS 24  
18 h 30—ACTUALITÉS 24  
Animateur: Wilfrid Lemoine.
- \* 19 h 00—CBOFT—NOUVELLES REGIONALES  
CBVT—LE POINT CARDINAL  
Animateur: Jean-Claude Cardinal.  
Participant: Pierre Roche.  
Réalisation: Marcel Brisson.
- \* 19 h 15—CBOFT—SUR LE VIF
- \* 19 h 30—STUDIO LIBRE  
Variétés jeunesse, Steve Fiset accueille Renée Martel, Nicole Martin, Jean-Claude Charbonneau et Richard Huet.  
Réalisation: Pierre-P. Girard.
- \* 20 h 00—LES FORGES DE SAINT-AURICE  
Téléroman historique de Guy Dufresne. François cherche Véronique partout sur le plateau. Rabouin grimpe dans une échelle jusqu'à la croisée de la chambre de Lardier. Lardier est là et annonce qu'il allume le fourneau le lendemain. Avec Pascal Rollin (de Veziin), Marc Favreau (Rabouin), Hélène Loiselle (Stéphanie Chapat), Jean-Marie Lemieux (Baptiste Chapat), Hélène Lasnier (Titiche Chapat), Jean Duceppe (Clovis Godard), Colette Courtois (Ida Godard), Yvon Thiboutot (François Godard), Elisabeth Lesieur (Véronique Godard) et Léa Lial (Lardier).  
Réalisation: Louis Bedard.
- \* 20 h 30—MONT-JOYE  
Téléroman de Réginald Boisvert.  
Avec Gisèle Trepanier, Victor Dery, Ian Ireland, Jocelyne France, Claire Richard, Monique Chentrier, Gilles Pellerin, Guy Provost, Louise Turcot, Denise Peltier, Yolande Michot et Bondfield Marcoux.  
Réalisation: Guy Hoffmann.
- 21 h 00—A COMMUNIQUEUR
- \* 21 h 30—MARCUS WELBY, M.D.  
Avec Robert Young, James Brolin et Elena Verdugo.  
«Le Moment crucial» (2e partie). Sandy, la fille de Marcus Welby, refuse de voir l'enfant qu'elle vient de mettre au monde. La bonne entente entre elle et son mari est fortement compromise.
- \* 22 h 30—TELEJOURNAL  
Lecteur: Bernard Derome.
- \* 22 h 50—CBOFT—TELEJOURNAL PROVINCIAL  
CBVT—NOUVELLES PROVINCIALES
- \* 23 h 00—APPELEZ-MOI LISE  
Animatrice: Lise Payette, secondée par Jacques Fautoux. Ensemble musical de François Cousineau.  
Réalisation: Jean-Paul Leclerc et Jean Bissonnette, coordonnateur.
- \* 00 h 00—NOUVELLES DU SPORT  
00 h 05—CINEMA  
Le Long des trottoirs. Mélodrame social réalisé par Leonide Moguy, avec Anne Vernon, Françoise Rosay, Danik Patissier et René Blanchard. Une petite Bretonne de 17 ans échoue à Paris où une assistante sociale s'occupe de son cas et l'héberge chez ses parents. Le fils de la famille tente de la séduire, ce qui lui vaudra d'être chassée. Elle se retrouve seule le long des trottoirs et tombe dans les filets d'un sale individu (Fr. 55).
- 1 h 30—CBFT—TELEJOURNAL

10 octobre

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 15—EDUCATION PHYSIQUE

Cours scolaire s'adressant aux élèves de l'élémentaire IV et V. Conseiller pédagogique du ministère de l'Éducation: Paul Larue. Réalisation: René Verne.

\* 9 h 30—LES ORALIENS

Aujourd'hui: «En ville».

\* 9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR

Aujourd'hui: «Une chambre en désordre».

10 h 00—LE SAC À MALICE

Louissette (Louissette Dussault) et Bouboule (Alain Gélinas) invitent les tout-petits à découvrir le monde dans lequel ils vivent.

Textes: Henriette Major. Réalisation: Renault Gariépy.

Aujourd'hui: de l'école Notre-Dame-de-Grâce. «Tubes de carton».

\* 10 h 15—EN MOUVEMENT

«Anti-douleurs». Les effets du massage.

Participation de Catherine.

\* 10 h 30—PERSONNALITÉ FÉMININE

«La Santé», avec Claudette Lambert-Pinard.

Sujet: «La Santé par le sport».

Réalisation à Trois-Rivières: André Bellefeuille.

\* CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO

\* 11 h 00—LE GOURMET FARFELU

Les recettes de Graham Kerr. La queue de homard.

\* 11 h 30—QUE SERA SERA

Avec Doris Day, Philip Brown, Tod Starke, Denver Pyle, Fran Ryan et James Hampton.

«Le Récital». Doris organise un récital à l'école au bénéfice de la bibliothèque volante.

\* 12 h 00—SEBASTIEN PARMIS LES HOMMES

Feuilleton écrit et réalisé par Cécile Aubry, avec Mehdi (Sébastien), Claude Giraud (Pierre Maréchal), Harry-Max (Thomas), Louise Marbeau (Sylvia), Hélène Ducloux (Célestine), la chienne Belle et le pur-sang Monseigneur.

5e épisode: «L'Arrivée de Célestine». «Viens, viens vite!» À la demande de Sébastien, la brave Célestine est accourue aux Jonquières. En la voyant, l'enfant pousse un cri de joie et la course de baisers. Grâce à la vieille dame, la maison redevient plus agréable. Thomas, venu défendre son fils, reçoit une réponse curieuse. De nouveau, l'enfant a l'impression d'être une charge pour son père...

\* 12 h 30—BOUBOU

Animateur: Jacques Boulanger.

Emission réalisée aux Galeries d'Anjou par Jacques Demers.

\* 13 h 30—TELEJOURNAL

Lecteur: Gaëtan Montreuil.

\* 13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI

Animatrice: Aline Desjardins.

Réalisation: Jean-Guy Benjamin.

14 h 30—CINEMA

La Verte Moisson. Drame de la Résistance réalisé par François Villiers, avec Claude Brasseur, Francis Lemonnier et Pierre Dux. En 1943, les grands élèves d'un lycée de province s'organisent en un groupe de résistants. Les premiers actes de sabotage qu'ils posent amènent l'arrestation de leur professeur de chimie. Ils décident alors d'attaquer la prison et de le faire évader (Fr. 59).

\* 16 h 00—BOBINO

Guy Sanche (Bobino) et Paule Bayard (Bobinette) interprètent un sketch de Michel Cailloux entrecoupé de dessins animés.

\* 16 h 30—MARIE QUAT'POCHES

Aventures d'une fillette turbulente entourée de personnages déroulés dont Naphthaline, le général Tortillas, Florian Latulippe et tante Anselmie. Avec Jany Pascal, Gisèle Mauricet, Yvon Thiboutot, Roland LePage et Lucille Papineau.

«La Pendule mystérieuse».

\* 17 h 00—DANIEL BOONE

Aventures mettant en vedette Fess Parker (Daniel) et Ed Ames (Mingo).

«Le Trésor des pirates».

\* 18 h 00—LES ESPIEGLES RIENT

Comédie. Sept personnages farfelus perturbent la vie des gens qui les entourent.

En vedette: Peter Firth, Bruce Clark, Brinsley Forde, Michael Anderson, Douglas Simmonds, Gillian Bailey et Denjig Russ.

«Une partie de campagne».

\* CBOFT—GENIES EN HERBE

CBVT—ACTUALITÉS 24

18 h 30—ACTUALITÉS 24

Animateur: Wilfrid Lemoine.

\* CBOFT—TELEJOURNAL

\* 19 h 00—CBOFT—NOUVELLES REGIONALES

CBVT—LE POINT CARDINAL

\* 19 h 15—CBOFT—SUR LE VIF

19 h 30—LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT

Aujourd'hui: épisode du télérroman de Claude-Henri Grignon diffusé le 12 novembre 1962: Chevrone remplace Alexis à la forge. L'ancien draveur s'est remis à boire. La riche héri- tière s'en inquiète.

Réalisation: Bruno Paradis.

\* 20 h 30—DOCTEUR SIMON LOCKE

En vedette: Sam Groom, Jack Albertson Nuala Fitzgerald et Len Birman.

«Max». Le docteur Sellers subit des merces de mémoire et parfois de conscience. Il continue à pratiquer et à sillonner les routes malgré les conseils de Simon.

\* 21 h 00—RUE DES PIGNONS

Télérroman de Mia Riddez-Morisset. Avec Manon Bernard, Antoinette Giroux, Normand Morin, Monique Ewing, Jean Dupeppe, Roland Bédard et Reine France.

Réalisation: Yvon Trudel.

\* 21 h 30—TEMOIGNAGES

Confessions, entrevues et reportages.

En vedette: des comédiens français, suisses, belges, italiens et canadiens.

\* 22 h 00—PRENEZ LE VOLANT

Recherches, textes et animation: Jacques Duval.

Réalisation: Gaston Laporte.

\* 22 h 30—TELEJOURNAL

Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—CBOFT—TELEJOURNAL PROVINCIAL

CBVT—NOUVELLES PROVINCIALES

\* 23 h 00—APPELEZ-MOI LISE

Animatrice: Lise Pavette, secondée par Jacques Fautoux. Ensemble musical de François Cousineau.

Réalisation: Jean-Paul Leclerc et Jean Bissonnette, coordonnateur.

\* 00 h 00—NOUVELLES DU SPORT

\* 00 h 05—CINEMA

Une fille libre. Comédie dramatique réalisée par Claude Pierson, avec Christine Davray, Juliette Vilard, Roger Hanin et Bernard Verley. Une jeune fille, attachée à aucun homme, mène une vie libre contrairement à sa meilleure amie qui est l'épouse rangée et affectueuse d'un homme d'affaires (Fr.-it.-can. 69).

1 h 30—CBFT—TELEJOURNAL

Nouvelles et météo.

11 octobre

9 h 10—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 15—PLEIN AIR

Cours inspire par les sports et la vie en plein air, et destiné aux titulaires et aux élèves de l'élémentaire. Conseiller pédagogique du ministère de l'Éducation: Louis-Philippe Beaudoin.

Réalisation: Paul Larue.

Aujourd'hui: «La Voile».

\* 9 h 30—LES ORALIENS

Aujourd'hui: «Le Cauchemar de Couac».

\* 9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR

Aujourd'hui: «Les Pépins de Centour».

\* 10 h 00—CLAK

Série destinée à permettre aux jeunes de découvrir et d'apprécier les sons de l'univers.

Réalisation: Guy Comeau.

\* 10 h 15—EN MOUVEMENT

«Conditionnement physique général». Inspiration et expiration dans l'effort.

Participation de Monik.

\* 10 h 30—PERSONNALITÉ FÉMININE

«Esthétique», avec Rita Lavoie.

La technique du maquillage.

Réalisation à Trois-Rivières: André Bellefeuille.

\* CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO

\* 11 h 00—LE GOURMET FARFELU

Les recettes de Graham Kerr.

Les crevettes de la Côte Kona.

\* 11 h 30—INVITATION AU LOISIR

Le loisir sous toutes ses formes.

Centre culturel. «Nages spécialisées».

Réalisation: Henri Parizeau.

\* 12 h 00—MADAME ET SON FANTOME

Avec Hope Lange et Edward Mulhare.

«Le Pretendant indécis». Blair Thompson, prétendant de longue date de Mme Mast, annonce sa visite.

Ce rival prétentieux n'a pas l'heur de plaire au capitaine qui fait tout pour l'humilier.

\* 12 h 30—BOUBOU

Animateur: Jacques Boulanger.

Invités: Jean-Pierre Berubé, chansonnier, et Les Jérolas.

Réalisation: Aurèle Lacoste.

\* 13 h 30—TELEJOURNAL

Lecteur: Gaëtan Montreuil.

\* 13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI

Animatrice: Aline Desjardins.

Réalisation: René Verne.

\* 14 h 30—CINEMA

La Réforme (Reformation). Documentaire réalisé par Joseph Nash. Histoire de la Réforme qui au début du XVIe siècle a engendré le protestantisme, le calvinisme, le Concile de Trente puis les interminables guerres de religions (USA 66).

\* 16 h 00—BOBINO

Guy Sanche (Bobino) et Paule Bayard (Bobinette) interprètent un sketch de Michel Cailloux entrecoupé de dessins animés.

\* 16 h 30—FANFRELUCHE

Une jolie poupée, en feuilletant un livre d'images, entraîne les jeunes dans un univers d'enchantement.

Textes et principale interprète: Kim Yaroshevskaya.

Réalisation: Micheline Latulippe.

\* 17 h 00—CENT FILLES À MARIER

Avec Robert Brown, Mark Lenard, Bobby Sherman et Bridget Hanley.

«Le Testament». Julie Sampel, sœur d'Aaron, arrive à Seattle et réclame à son frère sa part d'héritage.

Aaron lui rappelle qu'il est essentiel qu'elle se marie pour avoir droit à cette part.

\* 18 h 00—MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE

Avec Elizabeth Montgomery et Dick Sargeant.

«La Tour de Pise». Jean-Pierre et Samantha ont loué une villa italienne avec vue sur la célèbre tour penchée de Pise. Esmeralda leur apprend que c'est elle qui a fait pencher la tour.

CBVT—ACTUALITÉS 24

18 h 30—ACTUALITÉS 24

Animateur: Wilfrid Lemoine.

\* CBOFT—TELEJOURNAL

\* 19 h 00—CBOFT—NOUVELLES REGIONALES

\* 19 h 15—CBOFT—SUR LE VIF

\* 19 h 30—LE TRAVAIL A LA CHAÎNE

Jeu-questionnaire.

Auteur: Michel Dudragne.



Animateur: Serge Laprade, avec la collaboration de Jacques Houde.

Réalisation: Lizette LeKover.

\* 20 h 00—LA SOIREE DU HOCKEY

Les Canadiens de Montréal rencontrent les Maple Leafs de Toronto, à Toronto.

Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay.

Réalisation: Gaston Laporte et Michel Quidzo.

\* 22 h 30—TELEJOURNAL

Lecteur: Bernard Derome.

\* 22 h 50—CBOFT—TELEJOURNAL PROVINCIAL

CBVT—NOUVELLES PROVINCIALES

\* 23 h 00—APPELEZ-MOI LISE

Animatrice: Lise Pavette, secondée par Jacques Fautoux. Ensemble musical de François Cousineau.

Réalisation: Jean-Paul Leclerc et Jean Bissonnette, coordonnateur.

\* 00 h 00—NOUVELLES DU SPORT

\* 00 h 05—CINEMA

Le Roi Pandore. Vaudeville d'André Berthomieu, avec Bourvil, Mathilde Casadesu et G. Lannes. Un genre devient l'héritier d'une fortune immense léguée par le roi d'un royaume imaginaire. Après bien des aventures, il refuse de quitter son service (Fr. 49).

1 h 30—CBFT—TELEJOURNAL

Nouvelles et météo.

9 h 10  
9 h 15  
Cours  
des V  
Conse  
de l'  
Réal  
\* 9 h 30  
Aujou  
\* 9 h 4  
Aujou  
10 h 0  
Texte  
Réal  
Aujou  
de-Gr  
\* 10 h 1  
«Mor  
en c  
Parti  
\* 10 h 3  
«Exp  
avec  
Voix  
Réal  
Belle  
\* 11 h 0  
Les r  
\* 11 h 3  
Aven  
Mich  
briel  
«La  
mais  
tue r  
l'île,  
12 h 0  
«Les  
tite y  
per  
vend  
\* 12 h 3  
Anim  
Invit  
the A  
Réal  
\* 13 h 3  
Lect  
\* 13 h 5  
Anim  
Réal  
14 h 3  
de l'  
avec  
bert  
nise  
vern  
la G  
d'Ha  
et o  
noir  
vaill  
\* 16 h 0  
Guy  
(Bo  
de  
dess  
\* 16 h 3  
Histo  
ior  
ces  
vers

## 12 octobre

- 9 h 05—OUVERTURE ET HORAIRE  
 9 h 10—EDUCATION PHYSIQUE  
 Cours scolaire s'adressant aux élèves des VI<sup>e</sup> et VII<sup>e</sup> années.  
 Conseiller pédagogique du ministère de l'Éducation: Paul Larue.  
 Réalisation: Jean-Guy Benjamin.
- \* 9 h 30—LES ORALIENS  
 Aujourd'hui: «En patnes».
- \* 9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR  
 Aujourd'hui: «Hélu Hévous».  
 10 h 00—LE SAC A MALICE  
 Textes: Henriette Major.  
 Réalisation: Renault Gariépy.  
 Aujourd'hui: de l'école Notre-Dame-de-Grâce. «Tubes de carton».
- \* 10 h 15—EN MOUVEMENT  
 «Morphologie, poitrine». Grossesse et condition physique.  
 Participation de Catherine.
- \* 10 h 30—PERSONNALITÉ FÉMININE  
 «Expression et communication», avec Hélène Massé-Dubois.  
 Voix et conversation.  
 Réalisation à Trois-Rivières: André Bellefeuille.
- \* CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO
- \* 11 h 00—LE GOURMET FARFELU  
 Les recettes de Graham Kerr.
- \* 11 h 30—LES CORSAIRES  
 Aventures de Claude Barma, avec Michel Le Royer, Jean Mauvais, Gabriel Gascon et Christian Delmas. «La Giraldas», cinquante évasions mais pas un seul sacrilège. Marion tue un officier espagnol puis brûle l'île.
- 12 h 00—LAUREL ET HARDY  
 «Les Grosses Affaires». Dans une petite ville de banlieue, nos deux compères font du porte à porte pour vendre des arbres de Noël.
- \* 12 h 30—BOUBOU  
 Animateur: Jacques Boulanger.  
 Invités: Raymond Berthiaume et Math Altéry.  
 Réalisation: Jean Gaumont.
- \* 13 h 30—TELEJOURNAL  
 Lecteur: Gaëtan Montreuil.
- \* 13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI  
 Animatrice: Aline Desjardins.  
 Réalisation: Louis-Philippe Beaudoin.

- 14 h 30—CINÉMA  
 Le Retour du fils du Cheik. Film d'aventures réalisé par Mario Costa, avec Gordon Scott, Jany Clair et Alberto Farnese. L'émir Omar tyrannise les tribus de Bédouins qu'il gouverne. Un jour, il fait enlever et tue la fille du Cheik Hassam. Le fils d'Hassam décide de venger sa sœur et organise, sous le nom de «Cheik noir», les tribus persécutées en une vaillante armée (Fr.-it. 62).
- \* 16 h 00—BOBINO  
 Guy Sanche (Bobino) et Paule Bayard (Bobinette) interprètent un sketch de Michel Cailloux entrecoupé de dessins animés.
- \* 16 h 30—LE MAJOR PLUM-POUDING  
 Histoires d'espionnage avec le major Plum-Pouding, agent des services de contre-espionnage, et son adversaire Cassoulet.



- En vedette: Yves Létourneau, Françoise Lemieux, Elizabeth Chouvalidzé, Janine Sutto et Gaëtan Labreche.  
 Textes: Yves et Jacques Létourneau.  
 Réalisation: André Bousquet.  
 Aujourd'hui: «Fleur fanante».
- \* 17 h 00—ALERTE DANS L'ESPACE  
 En vedette: Edward Bishop et George Sewell.  
 «Un triangle à quatre côtés». Un triangle éternel devient une situation à quatre faces lorsqu'une femme constate qu'elle a tue un étranger venant de l'espace au lieu de son mari.
- \* 18 h 00—LANCE LOT, AGENT SECRET  
 Aventures d'un chimpanzé, Lance Lot, qui vit dans un appartement luxueux. Il a pour aide Mata Hari et pour patron, Darwin. Ses ennemis sont le baron et son chauffeur Greto.

\* CBOFT—MUSIQUE EN VACANCES  
 CBVT—ACTUALITÉS 24

18 h 30—ACTUALITÉS 24  
 Animateur: Wilfrid Lemoine.

CBOFT—TELEJOURNAL  
 \* 19 h 00—CBOFT—NOUVELLES REGIONALES

CBVT—LE POINT CARDINAL

\* 19 h 15—CBOFT—SUR LE VIF  
 19 h 30—LES GRANDS FILMS

Les Hommes de Las Vegas (Sudario di sabbai. Aventures policières réalisées par Antonio Isasi, avec Jack Palance, Gary Lockwood, Elke Sommer, Lee J. Cobb, G. Geret, Jean Servais et Roger Hanin. Après avoir assisté à l'échec du hold-up monté par son frère à San Francisco contre un convoi blindé, un homme décide de le venger. Il devient l'amant de la secrétaire du directeur de la firme transportant de l'argent dans des camions blindés (It.-fr.-hispan.-all. 68).

\* 21 h 30—ÉMISSION SPÉCIALE  
 Bilan de la campagne électorale.

Correspondants: James Bamber, Gilbert Bringué, Jacques Gauthier, Gérard Jolyet et Jean Larin. Reporters: Paul Racine, Gilles-Philippe Delorme, Benoît Duguay et Normand Lester.  
 Animateur: Bernard Derome.

\* 22 h 30—TELEJOURNAL  
 Lecteur: Bernard Derome.

\* 22 h 50—CBOFT—TELEJOURNAL PROVINCIAL  
 CBVT—NOUVELLES PROVINCIALES

\* 23 h 00—APPELEZ-MOI LISE  
 Animatrice: Lise Payette, secondée par Jacques Fautoux. Ensemble musical de François Cousineau.

Réalisation: Jean-Paul Leclerc et Jean Bissonnette, coordonnateur.

\* 00 h 00—NOUVELLES DU SPORT  
 00 h 05—LA DYNASTIE DES FORSYTE

En vedette: Nicholas Pennel, Susan Hampshire, Eric Porter et June Barry. 19<sup>e</sup> épisode: «Sans issue». Persuadé que c'est sa femme qui a posé pour «L'Après-midi d'une Dryade», Bicket se rend chez Michael Mont. Ce dernier lui explique que si sa femme a accepté de poser nue, elle l'a fait pour leur bien à tous deux.

1 h 05—CBFT—TELEJOURNAL  
 Nouvelles et météo.

## 13 octobre

8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 00—L'ÉCOLE CHEZ VOUS

Films sur divers sujets réalisés par l'Office du film du Québec et présentés par Radio-Québec.  
 Déléguée du SGME: Louise Joubert-Gill.

\* 9 h 30—LES ORALIENS

Aujourd'hui: «La Tête de Couac».

\* 9 h 45—LES 100 TOURS DE CENTOUR

Aujourd'hui: «Le Veston troué».

10 h 00—AU JARDIN DE PIERROT  
 Émission destinée aux tout-petits pour leur apprendre à chanter, à mimer et à dessiner d'après une chanson de folklore.



Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher-Vermette.

Réalisation: Pierre-Jean Cuillerrier.

Aujourd'hui: «A la violette».

\* 10 h 15—EN MOUVEMENT

«Conditionnement physique général». Est-il possible de bien manger tout en surveillant son poids?  
 Participation de Monik.

\* 10 h 30—PERSONNALITÉ FÉMININE

«Psychologie», avec Pierrette Fournier.  
 Réalisation à Trois-Rivières: André Bellefeuille.

\* CBOFT—COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO

\* 11 h 00—LE GOURMET FARFELU  
 Les recettes de Graham Kerr.

Le «Kedgeres».

\* 11 h 30—AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL

En vedette: Stephen Cottier, Lois Maxwell, Susan Conway, Buckley Petawabo, Alan Mills et Albert Milaire.

«Le Petit Garçon aux cerfs». Un petit garçon empêche un chasseur de tirer sur des cerfs.

\* 12 h 00—MINOS 5

En vedette: Ihab Nafa, Ken James, Joe James, George Assang, Harold Hopkins et Susannah Brett.

L'équipage attend l'arrivée d'une certaine Diana Parker qui doit remplacer temporairement Elisabeth. Les agissements de la nouvelle arrivée sont un peu bizarres.

\* 12 h 30—BOUBOU

Animateur: Jacques Boulanger.  
 Réalisation: Gary Plaxton.

\* 13 h 30—TELEJOURNAL

Lecteur: Gaëtan Montreuil.

\* 13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI  
 Animatrice: Aline Desjardins.  
 Réalisation: Fernand Choquette.

\* 14 h 30—CINÉMA

Le Shérif aux cinq étoiles (Five Bold Women). Western réalisé par Jorge Lopez-Portillo, avec Jeff Morrow, Merry Anders et Kathy Marlowe. Un scerif du Texas reçoit la mission d'accompagner vers une nouvelle prison cinq femmes condamnées pour meurtre. En route, il prend un passager qui prétend avoir été victime des Indiens. Ce dernier provoque un accident de la diligence et s'enfuit avec une des prisonnières (USA 60).

\* 16 h 00—BOBINO

Guy Sanche (Bobino) et Paule Bayard (Bobinette) interprètent un sketch de Michel Cailloux entrecoupé de dessins animés.

\* 16 h 30—PICOTINE

En vedette: Linda Wilscam, Michel Dumont, Guy L'Ecuyer, François Tassé, Alain Lussier, Lionel Villeneuve et Louise Dussault.

Réalisation: Maurice Falardeau.  
 Aujourd'hui: «La Tourie magique».

\* 17 h 00—LE GRAND CHAPARRAL

Feuilleton réalisé par William Claxton, avec Leif Erikson, Cameron Mitchell, Mark Slade, Don Ridcharson et Linda Cristal.

«La Mine abandonnée». En route vers Kansas City, John, sa femme et Mario sont poursuivis par des brigands. Ils réussissent à s'échapper en leur laissant chevaux et voiture.

Ils se réfugient dans une ville abandonnée dont l'unique habitant est le vieux shérif qui attend la réouverture de l'ancienne mine.

\* 18 h 00—LES PIERRAFEU

«Le Malade imaginaire». Le temps est beau. Les Expos sont en ville. Il n'en faut pas plus pour que Fred se sente assez malade pour ne pas se rendre au travail. Arthur est vite contaminé.

\* CBOFT—TÉLÉ 9 PRÉSENTE  
 CBVT—ACTUALITÉS 24

18 h 30—ACTUALITÉS 24  
 Animateur: Wilfrid Lemoine.

\* CBOFT—TELEJOURNAL  
 \* 19 h 00—CBOFT—NOUVELLES REGIONALES

CBVT—LE POINT CARDINAL

\* 19 h 15—CBOFT—SUR LE VIF  
 19 h 30—LES REGLES DU JEU

«Le Manuscrit». Réalisation: Richard Irving, avec Robert Stack, Gene Barry et Susan Oliver. Pendant que les Russes pénètrent en Tchécoslovaquie au lendemain de l'insurrection, un train spécial est mis à la disposition de plusieurs journalistes. M. Howard est invité à rendre visite à un grand écrivain.

\* 21 h 00—A COMMUNIQUER  
 \* 21 h 30—LE 60

Animateur: Pierre Nadeau.  
 Reporters: Michel Pelland, Guy Lamarche, Judith Jasmin, René Mailhot, Jean Ducharme, Andrée-Lafond et Paul-Emile Tremblay.

Réalisation: Pierre Castonguay, Robert-V. Dubuc, Michel Gréco, Micheline Latulippe, André Groulx, Claude-H. Roy et François Brunet.

Coordination: Fernande Chouinard.

\* 22 h 30—TELEJOURNAL  
 Lecteur: Bernard Derome.

\* 22 h 50—CBOFT—TELEJOURNAL PROVINCIAL  
 CBVT—NOUVELLES PROVINCIALES

\* 23 h 00—APPELEZ-MOI LISE  
 Animatrice: Lise Payette, secondée par Jacques Fautoux. Ensemble musical de François Cousineau.

Réalisation: Jean-Paul Leclerc et Jean Bissonnette, coordonnateur.

\* 00 h 00—NOUVELLES DU SPORT  
 00 h 05—CINÉMA

Carnaval. Comédie satirique réalisée par Henri Verneuil, avec Fernandel, Jacqueline Pagnol et Renée Passeur. Un mari confiant apprend de la bouche même de sa femme qu'il est trompé. Sa réaction est surprenante (Fr. 52).

1 h 30—CBFT—TELEJOURNAL  
 Nouvelles et météo.

Les Beaux Dimanches  
le 8, 21 h 30

Dédiée «à toutes  
les waitress fines  
du Québec»:  
«Françoise Durocher,

waitress» d'André  
Brassard-Michel  
Tremblay,  
en dernière partie  
des «Beaux Dimanches»

(article en page 9)



POUR NOUS ÉCRIRE AU SUJET DE VOTRE ABONNEMENT  
Changement d'adresse, facturation, réclamation ou réabonne-  
ment, adressez votre correspondance à

ICI RADIO-CANADA TÉLÉVISION  
a/s Agence d'abonnements PERIODICA, Inc.  
7045, avenue du Parc, Montréal 303, Qué., Canada.  
Téléphone: 274-5468

Joignez l'étiquette adresse ci-jointe  
Ceci nous aidera à mieux vous servir et rapidement.  
POUR COMMANDER UN ABONNEMENT

au nom et à l'adresse ci-dessous, pour un an

- \$13 au Canada  \$15 à l'étranger  
 paiement ci-joint  veuillez facturer

Nom \_\_\_\_\_

Nouvelle adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_

Appartement \_\_\_\_\_

Tél. Code régional \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_

ICI RADIO-CANADA TÉLÉVISION  
Horaire de la chaîne française  
de télévision de Radio-Canada

Semaine du 7 au 13 octobre 1972

